

# Conto annuale consolidato 2022

dell'associazione Croce Rossa Svizzera presentato secondo le norme Swiss GAAP FER

## **Impressum**

**Editore:** Croce Rossa Svizzera (CRS), Berna

**Realizzazione grafica:** graphic-print (CRS)

**Lingue:** italiano, tedesco, francese

### **Associazione Croce Rossa Svizzera**

Rainmattstrasse 10

Casella postale

3001 Berna

Telefono 0584004111

[info@redcross.ch](mailto:info@redcross.ch)

[www.redcross.ch](http://www.redcross.ch)



Conto postale 30-9700-0

IBAN CH97 0900 0000 3000 97000

## Sommario

<b>5</b>	Bilancio consolidato al 31 dicembre
<b>6</b>	Conto economico consolidato
<b>7</b>	Conto del flusso di mezzi consolidato
<b>8</b>	Prospetto della variazione del capitale
<b>10</b>	Allegato al conto annuale
<b>12</b>	Principi di valutazione
<b>13</b>	Spiegazioni relative al bilancio
<b>19</b>	Spiegazioni relative al conto d'esercizio
<b>24</b>	Altre spiegazioni
<b>26</b>	Rapporto dell'Ufficio di revisione



## Bilancio consolidato al 31 dicembre

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni Cifra	<b>2021</b>	<b>2022</b>
Mezzi liquidi		58 288	59 008
Titoli	1	113 943	113 663
Crediti da forniture e prestazioni	2	24 228	22 600
Altri crediti	3	4 936	7 487
Rimanenze		2 972	2 726
Delimitazioni attive		2 261	5 061
<b>Attivi circolanti</b>		<b>206 627</b>	<b>210 544</b>
Immobilizzi materiali	4	62 377	62 532
Immobilizzi immateriali	5	3 361	3 751
Immobilizzi finanziari	6	916 799	778 249
Società associate	7	20	0
<b>Attivi fissi</b>		<b>982 556</b>	<b>844 532</b>
<b>ATTIVI</b>		<b>1 189 183</b>	<b>1 055 076</b>
Debiti da forniture e prestazioni	8	8 236	10 157
Altri debiti a breve termine		4 578	3 467
Debiti finanziari a breve termine	9	1 300	1 000
Delimitazioni passive	11	18 930	18 538
Accantonamenti a breve termine		81	101
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>		<b>33 125</b>	<b>33 262</b>
Debiti finanziari a lungo termine	10	2 280	2 000
Accantonamenti a lungo termine	12	1 315	1 385
<b>Capitale di terzi a lungo termine</b>		<b>3 595</b>	<b>3 385</b>
Capitale dei fondi		72 570	95 879
<b>Capitale dei fondi</b>	13	<b>72 570</b>	<b>95 879</b>
<b>Capitale sociale</b>		<b>1 100</b>	<b>1 100</b>
<b>Capitale fisso</b>		<b>740 503</b>	<b>622 930</b>
<b>Capitale libero</b>		<b>310 099</b>	<b>272 281</b>
Quote minoritarie		23 718	24 506
Risultato annuale		4 474	1 732
<b>Capitale dell'organizzazione</b>	14	<b>1 079 893</b>	<b>922 550</b>
<b>PASSIVI</b>		<b>1 189 183</b>	<b>1 055 076</b>

## Conto economico consolidato

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni Cifra	<b>2021</b>	<b>2022</b>
<i>Ricavi</i>			
Donazioni	15	45 525	82 021
Eredità e lasciti	15	5 935	7 127
Forniture e prestazioni	16	93 183	93 350
Prestazioni su mandato dell'ente pubblico	17	30 718	36 024
Contributi di enti assistenziali e organizzazioni non profit	18	7 633	13 688
<b>Ricavi d'esercizio</b>		<b>182 994</b>	<b>232 211</b>
<i>Costi</i>			
Appelli per la raccolta fondi		(5 025)	(5 159)
Costi per progetti e altre spese materiali	19	(85 410)	(104 389)
Personale	20	(85 291)	(90 482)
Altri costi d'esercizio	21	(17 697)	(23 053)
Ammortamenti immobilizzi materiali e immateriali	4/5	(5 847)	(5 884)
<b>Costi d'esercizio</b>	<b>25</b>	<b>(199 271)</b>	<b>(228 967)</b>
<b>Risultato aziendale</b>		<b>(16 277)</b>	<b>3 244</b>
Ricavi finanziari	22	123 016	86 697
Costi finanziari	22	(49 541)	(225 650)
Ricavi estranei all'esercizio	23	1 229	1 896
Costi estranei all'esercizio	23	(315)	(85)
<b>Risultato prima della variazione del capitale dei fondi</b>		<b>58 112</b>	<b>(133 898)</b>
Assegnazione capitale dei fondi		(63 307)	(127 047)
Impiego capitale dei fondi		61 520	103 738
<i>Variazione capitale dei fondi</i>	24	(1 787)	(23 309)
<b>Risultato prima della variazione del capitale dell'organizzazione</b>		<b>56 325</b>	<b>(157 208)</b>
Assegnazione capitale dell'organizzazione		(70 696)	(12 640)
Impiego capitale dell'organizzazione		21 790	173 312
<i>Variazione capitale dell'organizzazione</i>	24	(48 907)	160 672
<b>Risultato prima delle quote minoritarie</b>		<b>7 418</b>	<b>3 464</b>
Risultato delle quote minoritarie		(2 944)	(1 733)
<b>Risultato</b>		<b>4 474</b>	<b>1 732</b>

## Conto del flusso di mezzi consolidato

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni		
	Lettera		
		<b>2021</b>	<b>2022</b>
Risultato annuale		4 474	1 732
Risultato delle quote minoritarie		2 944	1 733
Aumento / (diminuzione) capitale dei fondi		1 788	23 309
Aumento / (diminuzione) capitale dell'organizzazione		48 909	(160 670)
Ammortamenti immobilizzi materiali e immateriali		5 847	5 884
Guadagni / Perdite non realizzati sul Fondo istituzionale Subvenimus		(27 515)	138 266
Guadagni / Perdite realizzati sul Fondo istituzionale Subvenimus		(25 101)	(3 997)
Diminuzione / (aumento) titoli		(12 281)	280
Diminuzione / (aumento) crediti		1 328	( 924)
Diminuzione / (aumento) rimanenze		59	246
Diminuzione / (aumento) delimitazioni attive		1 533	(2 799)
Aumento / (diminuzione) debiti		( 811)	811
Aumento / (diminuzione) delimitazioni passive		1 778	( 393)
Aumento / (diminuzione) accantonamenti		( 226)	90
<b>Flusso finanziario dell'attività operativa</b>	a)	<b>2 726</b>	<b>3 567</b>
Investimenti in immobilizzi finanziari		(59 028)	(6 672)
Disinvestimenti in immobilizzi finanziari		69 560	10 953
Investimenti in immobilizzi materiali		(2 848)	(5 061)
Disinvestimenti in immobilizzi materiali		5	57
Investimenti in immobilizzi immateriali		(1 904)	(1 695)
Disinvestimenti in immobilizzi immateriali		924	266
Vendita società associate		300	20
<b>Flusso finanziario dell'attività d'investimento</b>	a)	<b>7 010</b>	<b>(2 131)</b>
Rimborso di debiti finanziari		(3 200)	(1 080)
Assunzione di debiti finanziari		1 300	500
Distribuzione dei dividendi alle quote minoritarie		( 137)	( 137)
<b>Flusso finanziario dell'attività di finanziamento</b>		<b>(2 037)</b>	<b>( 717)</b>
<b>Variazione mezzi liquidi</b>	b)	<b>7 698</b>	<b>720</b>
<b>Stato mezzi liquidi al 1° gennaio</b>		<b>50 590</b>	<b>58 288</b>
<b>Stato mezzi liquidi al 31 dicembre</b>		<b>58 288</b>	<b>59 008</b>
<b>Variazione mezzi liquidi</b>	b)	<b>7 698</b>	<b>720</b>

### Spiegazioni

a) Per la Fondazione umanitaria CRS i titoli sono contabilizzati come immobilizzi finanziari. Affinché il flusso finanziario dell'attività di investimento corrisponda ai valori corretti, i risultati non realizzati degli immobilizzi finanziari sono indicati nel flusso finanziario dell'attività operativa.

b) + = afflusso di fondi / ( ) = deflusso di fondi

## Prospetto della variazione del capitale

Il prospetto della variazione del capitale presenta le attribuzioni, i prelievi e le esistenze dei mezzi provenienti dal capitale dei fondi e dal capitale dell'organizzazione. Il capitale dei fondi indica i mezzi destinati a progetti in Svizzera e all'estero. Il capitale dell'organizzazione indica i mezzi derivanti dall'autofinanziamento, senza limitazioni di disposizione esterne.

	Spiegazioni Cifra	Stato <b>01.01.21</b>	Entrate	Trasferi- menti	Uscite	Stato <b>31.12.21</b>
(in migliaia di franchi)						
Mezzi Svizzera		28 515	13 226	0	(11 111)	30 630
Mezzi Europa		3 077	1 956	1 944	(3 577)	3 401
Mezzi Africa		8 375	3 417	5 887	(9 690)	7 989
Mezzi Asia		14 514	10 918	7 646	(18 695)	14 383
Mezzi America centrale e del Sud		5 299	4 568	4 120	(9 472)	4 515
Mezzi mondo intero		11 003	29 225	(19 597)	(8 977)	11 654
<b>Capitale dei fondi</b>	12	<b>70 782</b>	<b>63 309</b>	<b>0</b>	<b>(61 521)</b>	<b>72 570</b>
Capitale sociale		1 100	0	0	0	1 100
Capitale fisso		508 751	1 270	0	0	510 022
Riserva di fluttuazione di valore		189 589	8 754	0	0	198 343
Riserve di rivalutazione		32 744	0	0	(606)	32 138
Capitale libero		273 967	59 671	(2 355)	(21 184)	310 099
Quote minoritarie		19 909	3 946	0	(137)	23 718
Risultato annuale		(2 355)	0	2 355	4 474	4 474
<b>Capitale dell'organizzazione</b>	13	<b>1 023 705</b>	<b>73 641</b>	<b>0</b>	<b>(17 452)</b>	<b>1 079 893</b>



All'interno del capitale dei fondi vengono effettuati dei «trasferimenti interni» in particolare dai fondi e mezzi «Mondo intero» ai mezzi destinati a regioni specifiche. I mezzi in questione provengono, ad esempio, dai progetti *Oro vecchio per donare la vista* e *Vittime delle catastrofi dimenticate* nonché dai contributi della Direzione dello sviluppo e della cooperazione e della Fondazione umanitaria CRS.

	Spiegazioni Cifra	Stato <b>01.01.22</b>	Entrate	Trasferi- menti	Uscite	Stato <b>31.12.22</b>
(in migliaia di franchi)						
Mezzi Svizzera		30 630	19 998	1	(20 748)	29 881
Mezzi Europa		3 401	16 717	26 298	(28 178)	18 238
Mezzi Africa		7 989	8 235	5 677	(12 204)	9 697
Mezzi Asia		14 383	9 865	6 475	(17 166)	13 557
Mezzi America centrale e del Sud		4 515	2 544	4 462	(10 143)	1 377
Mezzi mondo intero		11 654	69 689	(42 913)	(15 300)	23 129
<b>Capitale dei fondi</b>	12	<b>72 570</b>	<b>127 048</b>	<b>0</b>	<b>(103 739)</b>	<b>95 879</b>
Capitale sociale		1 100	0	0	0	1 100
Capitale fisso		510 022	706	0	(60)	510 668
Riserva di fluttuazione di valore		198 343	0	0	(117 612)	80 731
Riserve di rivalutazione		32 138	0	0	(606)	31 532
Capitale libero		310 099	11 268	4 698	(53 784)	272 281
Quote minoritarie		23 718	2 201	0	(1 413)	24 506
Risultato annuale		4 474	0	(4 698)	1 956	1 732
<b>Capitale dell'organizzazione</b>	13	<b>1 079 893</b>	<b>14 175</b>	<b>0</b>	<b>(171 519)</b>	<b>922 550</b>

## Allegato al conto annuale

### **Principi di tenuta della contabilità e dell'esposizione del conto annuale, principi di valutazione**

Il conto annuale consolidato dell'associazione Croce Rossa Svizzera, Berna, è esposto secondo le «Raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti» di Swiss GAAP FER (in particolare Swiss GAAP FER 21), alle direttive della Fondazione Zewo (il servizio svizzero di certificazione per le organizzazioni di utilità pubblica che raccolgono donazioni), al diritto svizzero e agli Statuti dell'organizzazione.

Il conto annuale consolidato presenta un quadro fedele e attendibile della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica. Fanno stato i principi di valutazione previsti dalle Swiss GAAP FER.

Il Consiglio della Croce Rossa effettua un'analisi dei rischi una volta all'anno. Nel processo di valutazione dei rischi rientrano l'identificazione e la valutazione sistematica dei rischi, la loro prioritizzazione e la definizione e il controllo delle misure necessarie per eliminarli o minimizzarli. Anche il sistema di controllo interno è uno strumento fondamentale che comprende tutti i metodi e le misure per garantire un corretto svolgimento dei processi operativi tramite l'eliminazione, la riduzione e l'individuazione di errori e abusi.

Il conto annuale consolidato è redatto in tedesco, francese e italiano. Fa stato la versione in lingua tedesca.

L'approvazione del conto annuale consolidato figura all'ordine del giorno dell'Assemblea della Croce Rossa del 24 giugno 2023.

### **Metodi e perimetro di consolidamento**

Il perimetro di consolidamento comprende le organizzazioni sulle quali il Consiglio della Croce Rossa può esercitare la propria influenza in modo determinante. Il consolidamento avviene per società di capitali secondo il *purchase method* anglosassone a partire dal momento dell'accesso al perimetro di consolidamento. Le fondazioni vengono aggiunte al perimetro di consolidamento senza eliminazione del capitale di fondazione. I passivi e gli attivi così come i costi e i ricavi interni al gruppo e gli eventuali utili intermedi vengono eliminati.

Tutte le società integralmente consolidate chiudono il loro conto annuale al 31 dicembre.

Le somme possono presentare differenze trascurabili dovute agli arrotondamenti.

<b>Società</b>	<b>Sede</b>	<b>Forma giuridica</b>	<b>Metodo di consolidamento</b>
Associazione Croce Rossa Svizzera	Berna	Associazione	Consolidamento integrale
Fondazione umanitaria CRS	Berna	Fondazione	Consolidamento integrale

Interregionale Blutspende SRK AG	Berna	Società per azioni Quota 62% (quota 2021: 62%) Capitale azionario CHF 6 mio.	Consolidamento integrale
Trasfusione CRS Svizzera SA	Köniz	Società per azioni Quota 58,87% (Quota 2021: 58,87%) Capitale azionario CHF 2 mio.	Consolidamento integrale
Fondazione Finanze Croce Rossa Svizzera	Berna	Fondazione	Consolidamento integrale
Stiftung zur Förderung des Blutspendedienstes Region Bern	Berna	Fondazione	Consolidamento integrale
Curena AG	Zurigo	Società anonima Quota 100% (quota 2021: 100%) Capitale azionario CHF 1 mio	Consolidamento integrale
Psychotherapeutische Praxis für Überlebende von Folter und Krieg AG	Köniz	Società anonima Quota 100%, di nuova creazione (quota 2021: 0%) Capitale azionario CHF 100 000	Metodo equity
Five up Community AG (in liquidazione)	Berna	Società anonima Quota 0% (quota 2021: 20%) Capitale azionario CHF 0 (2021: CHF 100 000)	Metodo equity
Organizzazioni correlate		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Associazioni cantonali della Croce Rossa</li> <li>• Organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Samaritani Svizzera, Olten</li> <li>– Società Svizzera di Salvataggio SSS, Sursee</li> <li>– Società svizzera per cani da ricerca e da salvataggio REDOG, Berna</li> <li>– Società Svizzera delle Truppe Sanitarie SSTS, Aarau</li> </ul> </li> <li>• Altre organizzazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fondazione Lindenhof Berna, Berna</li> </ul> </li> </ul>	

## Principi di valutazione

Liquidità	Valore nominale, valute estere al corso fiscale al 31.12: USD 0.93 (2021: USD 0.91) EUR 0.99 (2021: EUR 1.04) GBP 1.11 (2021: GBP 1.23) DKK 0.13 (2021: DKK 0.14)												
Titoli	Quotazione secondo gli estratti di deposito delle banche a fine anno. Per compensare le fluttuazioni di valore è stata creata un'apposita riserva, la cui entità è determinata dai rischi di investimento.												
Crediti	Valore nominale dopo debita rettifica.												
Rimanenze	Prezzo di acquisto o al valore di mercato se inferiore.												
Investimenti finanziari	Prezzo d'acquisto dopo debita rettifica. Pagamento di interessi sui prestiti a tassi conformi ai prezzi di mercato. Partecipazioni a società semplici al valore reale. Gli investimenti a reddito e il fondo istituzionale Subvenimus figurano al valore di mercato.												
Immobilizzi materiali, immobilizzi immateriali	Costo d'acquisto o di produzione dopo rettifica accumulata, necessaria dal punto di vista operativo. Gli ammortamenti sono effettuati in maniera lineare a partire dai valori di acquisto o di produzione sull'arco della durata di utilizzo stimata.  La durata di utilizzo stimata è di circa:  <table border="0"> <tr> <td>Materiale informatico</td> <td>3–5 anni</td> </tr> <tr> <td>Software</td> <td>3–5 anni</td> </tr> <tr> <td>Veicoli</td> <td>5–10 anni</td> </tr> <tr> <td>Macchinari e apparecchiature</td> <td>5–10 anni</td> </tr> <tr> <td>Piccolo inventario</td> <td>5–10 anni</td> </tr> <tr> <td>Installazioni e mobilio</td> <td>4–13 anni</td> </tr> </table>	Materiale informatico	3–5 anni	Software	3–5 anni	Veicoli	5–10 anni	Macchinari e apparecchiature	5–10 anni	Piccolo inventario	5–10 anni	Installazioni e mobilio	4–13 anni
Materiale informatico	3–5 anni												
Software	3–5 anni												
Veicoli	5–10 anni												
Macchinari e apparecchiature	5–10 anni												
Piccolo inventario	5–10 anni												
Installazioni e mobilio	4–13 anni												
Beni immobili	Costo d'acquisto o di produzione dopo rettifica accumulata, necessaria dal punto di vista operativo. Gli ammortamenti sono effettuati in maniera lineare a partire dai valori di acquisto o di produzione sull'arco della durata di utilizzo stimata.  Investimenti e risanamenti vengono attivati soltanto se allungano la durata di utilizzo stimata o aumentano il valore dell'immobile.  La durata di utilizzo stimata per i beni immobili è di circa:  <table border="0"> <tr> <td>Immobili</td> <td>30–50 anni</td> </tr> </table>	Immobili	30–50 anni										
Immobili	30–50 anni												
Debiti	Valore nominale; interessi a tassi conformi ai prezzi di mercato.												

## Spiegazioni relative al bilancio

(in migliaia di franchi)

	2021	2022
<b>1 Titoli</b>		
Azioni	17 774	10 112
Obbligazioni	11 873	15 067
Fondi	84 295	88 483
<b>Totale</b>	<b>113 943</b>	<b>113 663</b>
<b>2 Crediti da forniture e prestazioni</b>		
Organizzazioni CRS correlate non consolidate	1 810	2 323
Ente pubblico	5 307	3 519
Terzi	17 151	16 813
Delcredere	(40)	(54)
<b>Totale</b>	<b>24 228</b>	<b>22 600</b>
<b>3 Altri crediti</b>		
Ente pubblico	223	229
Progetti (anticipi)	3 454	7 088
Terzi	1 414	424
Delcredere	(154)	(254)
<b>Totale</b>	<b>4 936</b>	<b>7 487</b>

#### 4 Immobilizzi materiali

(in migliaia di franchi)	Stato <u>01.01.2021</u>	Entrate	Uscite	Stato <u>31.12.2021</u>
<i>Valori di acquisizione</i>				
Immobilizzi in corso	375	296	( 24)	647
Sostanza mobile	27 831	2 082	(3 129)	26 784
Beni immobili aziendali	71 609	469	0	72 078
Beni immobili non aziendali	15 718	0	0	15 718
<b>Totale</b>	<b>115 533</b>	<b>2 848</b>	<b>(3 153)</b>	<b>115 227</b>

<i>Rettifiche di valore cumulate</i>				
Sostanza mobile	(19 173)	(2 409)	3 124	(18 457)
Beni immobili aziendali	(29 851)	(2 073)	24	(31 900)
Beni immobili non aziendali	(2 304)	( 191)	0	(2 494)
<b>Totale</b>	<b>(51 327)</b>	<b>(4 673)</b>	<b>3 148</b>	<b>(52 852)</b>

<i>Valori contabili netti</i>				
Immobilizzi in corso	375	296	( 24)	647
Sostanza mobile	8 660	( 327)	( 5)	8 328
Beni immobili aziendali	41 758	(1 604)	24	40 178
Beni immobili non aziendali	13 414	( 191)	0	13 223
<b>Totale</b>	<b>64 206</b>	<b>(1 825)</b>	<b>( 5)</b>	<b>62 377</b>

(in migliaia di franchi)	Stato <u>01.01.2022</u>	Entrate	Uscite	Stato <u>31.12.2022</u>
<i>Valori di acquisizione</i>				
Immobilizzi in corso	647	1 867	0	2 515
Sostanza mobile	26 784	2 702	(2 521)	26 966
Beni immobili aziendali	72 078	492	0	72 569
Beni immobili non aziendali	15 718	0	( 20)	15 698
<b>Totale</b>	<b>115 227</b>	<b>5 061</b>	<b>(2 541)</b>	<b>117 748</b>

<i>Rettifiche di valore accumulate</i>				
Sostanza mobile	(18 457)	(2 578)	2 476	(18 559)
Beni immobili aziendali	(31 900)	(2 079)	0	(33 979)
Beni immobili non aziendali	(2 494)	( 190)	7	(2 678)
<b>Totale</b>	<b>(52 852)</b>	<b>(4 848)</b>	<b>2 484</b>	<b>(55 216)</b>

<i>Valori contabili netti</i>				
Immobilizzi in corso	647	1 867	0	2 515
Sostanza mobile	8 328	123	( 44)	8 407
Beni immobili aziendali	40 178	(1 587)	0	38 590
Beni immobili non aziendali	13 223	( 190)	( 13)	13 020
<b>Totale</b>	<b>62 377</b>	<b>213</b>	<b>( 57)</b>	<b>62 532</b>

Nel 2022 sono stati effettuati ammortamenti non pianificati per un importo di CHF 0 (2021: CHF 16 000) presso Curena AG. In entrambi gli anni d'esercizio, le altre società non hanno registrato ammortamenti non pianificati. Interregionale Blutspende SRK AG ha immobilizzi in corso pari a CHF 2,513 mio. (2021: CHF 647 000) dovuti ai lavori di ristrutturazione della sede principale che dovrebbero concludersi nel 2024.

L'associazione CRS e Interregionale Blutspende SRK AG possiedono immobili d'esercizio.

## 5 Immobilizzi immateriali

(in migliaia di franchi)	Stato <u>01.01.2021</u>	Entrate	Uscite	Stato <u>31.12.2021</u>
<i>Valori di acquisizione</i>				
Immobilizzi in corso	770	986	( 913)	843
Software	9 057	1 000	( 559)	9 498
<b>Totale</b>	<b>9 825</b>	<b>1 986</b>	<b>(1 472)</b>	<b>10 339</b>
<i>Rettifiche di valore accumulate</i>				
Software	(6 271)	(1 175)	466	(6 979)
<b>Totale</b>	<b>(6 271)</b>	<b>(1 175)</b>	<b>466</b>	<b>(6 979)</b>
<i>Valori contabili netti</i>				
Immobilizzi in corso	770	986	( 913)	843
Software	2 786	( 174)	( 93)	2 518
<b>Totale</b>	<b>3 556</b>	<b>811</b>	<b>(1 006)</b>	<b>3 361</b>

(in migliaia di franchi)	Stato <u>01.01.2022</u>	Entrate	Uscite	Stato <u>31.12.2022</u>
<i>Valori di acquisizione</i>				
Immobilizzi in corso	843	904	( 266)	1 480
Software	9 498	791	( 39)	10 249
<b>Totale</b>	<b>10 339</b>	<b>1 695</b>	<b>( 306)</b>	<b>11 729</b>
<i>Rettifiche di valore accumulate</i>				
Software	(6 979)	(1 038)	39	(7 978)
<b>Totale</b>	<b>(6 979)</b>	<b>(1 038)</b>	<b>39</b>	<b>(7 978)</b>
<i>Valori contabili netti</i>				
Immobilizzi in corso	843	904	( 266)	1 480
Software	2 518	( 247)	0	2 271
<b>Totale</b>	<b>3 361</b>	<b>656</b>	<b>( 266)</b>	<b>3 751</b>

Nel 2021 sono stati effettuati ammortamenti non pianificati di CHF 141 000 (2020: CHF 0) presso Curena AG. Nel 2021 presso l'associazione CRS si è concluso lo sviluppo dell'app del servizio trasporti, che è stata lanciata (CHF 84 000).

Nel 2022 sono stati effettuati ammortamenti non pianificati di CHF 66 000 (2021: CHF 0) presso l'associazione CRS. In entrambi gli anni d'esercizio, le altre società non hanno registrato ammortamenti non pianificati. Alla fine dell'anno in esame presso l'associazione CRS erano in corso immobilizzi immateriali pari a CHF 1,369 mio. (2021: CHF 783 000) (Upgrade ERP Microsoft Business Central, piattaforma per i volontari, E-Mental-Health e rinnovo del CRM). I due workflow (spese e richiesta credito) sono stati messi in funzione. Presso Curena AG erano in corso immobilizzi immateriali per un importo di CHF 94 000 (2021: CHF 0) (progetto Sky2, sostituzione del software gestionale della centrale di allarme).



(in migliaia di franchi)	Spiegazioni Lettera	<b>2021</b>	<b>2022</b>
<b>6 Immobilizzi finanziari</b>			
Comunità di lavoro Texaid quota 16,7%		752	828
Texaid Textilverwertungs AG quota 16,7%		175	1 615
Prestiti		732	669
Titoli a lungo termine		40	42
Deposito cauzionale		162	317
Garanzia reagenti Roche		275	275
Fondo istituzionale Subvenimus (Fondazione umanitaria CRS)		912 562	772 404
Attivi dalle riserve dei contributi del datore di lavoro (valore nominale, senza rinuncia all'utilizzazione)		2 100	2 100
<b>Totale</b>		<b>916 799</b>	<b>778 249</b>
<b>7 Società associate</b>			
Five up Community AG (in liquidazione)		20	0
<b>Totale</b>		<b>20</b>	<b>0</b>
<b>8 Debiti da forniture e prestazioni</b>			
Organizzazioni CRS correlate non consolidate		462	1 055
Ente pubblico		116	112
Terzi		7 658	8 990
<b>Totale</b>		<b>8 236</b>	<b>10 157</b>
<b>9 Debiti finanziari a breve termine</b>			
Presso l'associazione CRS le organizzazioni vicine alla CRS hanno effettuato investimenti in cash pooling pari a CHF 1 mio (2021: CHF 1,3 mio.)			
<b>10 Debiti finanziari a lungo termine</b>			
Interregionale Blutspende SRK AG ha un'ipoteca fissa a lungo termine di CHF 2 mio. (2021: CHF 2 mio.). Nel 2022 Curena AG ha rimborsato il credito rotativo Covid-19 di CHF 280 000 presso la ZKB.			
<b>11 Delimitazioni passive</b>			
Organizzazioni CRS correlate non consolidate	a)	99	3 039
Ente pubblico		8 895	5 219
Terzi		9 937	10 281
<b>Totale</b>		<b>18 930</b>	<b>18 538</b>

a) In particolare crediti delle associazioni cantonali della Croce Rossa derivanti dal contratto con l'Ufficio federale delle assicurazioni sociali per la promozione dell'assistenza alle persone anziane. Il pagamento finale dell'Ufficio federale e la relativa trasmissione dei contributi 2022 hanno luogo nel 2023.

## 12 Accantonamenti a lungo termine

	<u>01.01.2021</u>	Costituzio- ne	Impiego Estinzione	<u>31.12.2021</u>	Costituzio- ne	Impiego Estinzione	<u>31.12.2022</u>
Trasfusione CRS Svizzera SA	1 035	0	0	1 035	0	0	1 035
– Altri							
Interregionale Blutspende SRK AG							
– Ristrutturazione	336	0	( 336)	0	0	0	0
– Altri	208	280	( 208)	280	100	( 30)	350
<b>Totale</b>	<b>1 579</b>	<b>280</b>	<b>( 544)</b>	<b>1 315</b>	<b>100</b>	<b>( 30)</b>	<b>1 385</b>

## 13 Capitale dei fondi

Nel capitale dei fondi sono esposti i mezzi destinati a progetti specifici in Svizzera e all'estero. Cfr. anche il prospetto della variazione del capitale.

## 14 Capitale dell'organizzazione

Il capitale dell'organizzazione indica i mezzi derivanti dall'autofinanziamento. È suddiviso in capitale fisso, soggetto a severe restrizioni, e in mezzi liberi e d'esercizio ed è costituito da mezzi provenienti dal finanziamento proprio. Cfr. anche il prospetto della variazione del capitale.

## Spiegazioni relative al conto d'esercizio

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni Lettera	<b>2021</b>	<b>2022</b>
<b>15 Raccolta di fondi</b>			
Donazioni finanziarie		38 940	74 648
Donazioni materiali	a)	6 585	7 374
<b>Totale donazioni</b>		<b>45 525</b>	<b>82 021</b>
<b>Eredità e lasciti</b>		<b>5 935</b>	<b>7 127</b>
<b>Totale raccolta di fondi</b>		<b>51 460</b>	<b>89 149</b>
Donazioni libere, eredità e lasciti		23 422	24 131
Donazioni con scopo specifico, eredità e lasciti		28 038	65 017
<b>Totale raccolta di fondi</b>		<b>51 460</b>	<b>89 149</b>

I ricavi delle donazioni sono registrati alla data di ricevimento del pagamento.

- a) Associazione CRS: nelle donazioni materiali sono comprese 364 tonnellate di doni in natura (367 tonnellate nel 2021) valutati al valore medio di mercato di CHF 19 al kg (nel 2021: CHF 19 al kg) al momento dell'arrivo. Circa metà della merce è costituita da generi alimentari, da prodotti per l'igiene, tessuti, giocattoli, articoli di cartoleria e utensili domestici.
- b) A una generosa ondata di solidarietà a favore delle persone colpite dalle conseguenze della pandemia di Covid-19 sotto forma di donazioni con destinazione specifica pari a oltre CHF 458 000 (2021: CHF 6,932 mio.), è seguita una seconda straordinaria manifestazione di solidarietà della popolazione svizzera nei confronti delle vittime della crisi in Ucraina. Nel 2022 l'associazione CRS ha ricevuto donazioni record pari a CHF 41,68 mio. legate al conflitto in Ucraina.

## 16 Forniture e prestazioni

Approvvigionamento di sangue: Trasfusione CRS Svizzera SA e Interregionale Blutspende SRK AG		41 981	42 244
Altre forniture e prestazioni		51 202	51 106
<b>Totale</b>		<b>93 183</b>	<b>93 350</b>

Gli altri ricavi da forniture e prestazioni provengono da diverse fonti fra cui:

- settore cellule staminali del sangue di Trasfusione CRS Svizzera: trapianti e ricerca di donatori
- Interregionale Blutspende SRK AG: vari test di laboratorio su donazioni di sangue raccolte da altri servizi trasfusionali, campioni di materiale industriale / campioni di pazienti
- Associazione CRS: ricavi da seminari e corsi di formazione (tasse di partecipazione), ricavi da prestazioni e consulenze, come pure di proventi dal riconoscimento e dalla registrazione di titoli di formazione per le professioni non universitarie del settore sanitario
- Curena AG: noleggio di dispositivi di telesoccorso.

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni		2021	2022
	Lettera			
<b>17 Contributi dell'ente pubblico</b>				
<b>Associazione CRS</b>				
DFAE Direzione dello sviluppo e della cooperazione, programma di sviluppo			8 000	8 000
DFAE Direzione dello sviluppo e della cooperazione, aiuto in caso di catastrofe all'estero			2 500	2 500
DFAE Direzione dello sviluppo e della cooperazione, mandati			1 439	1 442
DFAE Direzione dello sviluppo e della cooperazione, contributi per progetti		a)	1 889	3 458
DFAE Direzione dello sviluppo e della cooperazione, consorzio Acqua			101	319
DFI Segreteria generale			828	830
DFI Ufficio federale della sanità pubblica			750	891
DFI Ufficio federale delle assicurazioni sociali		b) c)	10 447	12 001
DFGP Segreteria di Stato della migrazione			700	693
DDPS Servizio sanitario coordinato			55	55
DDPS Base logistica dell'esercito Sanità			939	896
Cantoni per le attività in Svizzera		a)	2 135	4 036
Comuni per le attività in Svizzera		a)	279	384
<b>Trasfusione CRS Svizzera SA</b>				
DFI Ufficio federale della sanità pubblica			656	519
<b>Totale</b>			<b>30 718</b>	<b>36 024</b>

- a) Aumento dei contributi legato a diversi fattori tra cui i soccorsi prestati in Ucraina e destinati a persone arrivate in Svizzera in cerca di protezione dopo essere fuggite dalla guerra.
- b) Comprende tra l'altro il contratto per l'orientamento degli aiuti finanziari 2022–2025, contributi alla Sede a favore delle associazioni cantonali per l'assistenza alle persone anziane secondo l'art. 101<sup>bis</sup> LAVS: CHF 11,911 mio. (2021: CHF 10,354 mio).
- c) Alla Croce Rossa Gioventù è stato concesso un aiuto finanziario di CHF 90 000 (anno precedente: CHF 95 000) conformemente all'art. 7 cpv. 2 LPAG.

## 18 Contributi di enti assistenziali e organizzazioni non profit

Contributi associazioni cantonali della Croce Rossa			262	262
Catena della Solidarietà per associazione CRS		a)	1 840	8 115
Altri contributi			5 531	5 310
<b>Totale</b>			<b>7 633</b>	<b>13 688</b>

- a) Nel 2022 hanno incluso contributi per i soccorsi in Ucraina. Focus posto sul sostegno nei seguenti ambiti: alloggi, aiuti finanziari, persone anziane.

## 19 Costi per progetti e altre spese di materiale

Organizzazioni correlate			(15 776)	(23 277)
Ente pubblico			(216)	(628)
Terzi			(69 418)	(80 484)
<b>Totale</b>			<b>(85 410)</b>	<b>(104 389)</b>

Per l'associazione CRS include acquisto di materiale destinato a operazioni di soccorso all'estero, aumentato in seguito ai soccorsi in Ucraina, prestazioni per progetti per i costi (d'esercizio) delle delegazioni in missione all'estero, i costi dell'assistenza ai rifugiati in Svizzera come pure contributi in denaro e per il sostegno di singole persone e organizzazioni in Svizzera e all'estero. Nel 2022 l'associazione CRS ha impiegato CHF 5,561 mio. per il sostegno fornito ai profughi ucraini in Svizzera e CHF 17,608 mio. per progetti all'estero. Per Trasfusione CRS Svizzera SA e Interregionale Blutspende SRK AG include i costi dell'approvvigionamento di sangue.

(in migliaia di franchi)

Spiegazioni

Lettera

2021

2022

## 20 Personale

	Unità	Unità
<b>Collaboratori al 31.12</b>		
Unità di lavoro a tempo pieno	658	697
Numero di collaboratrici e collaboratori in Svizzera	953	1 000
<b>Costi del personale</b>		
Retribuzioni	(69 380)	(73 198)
Prestazioni sociali	(13 385)	(13 976)
Altri costi del personale	(2 526)	(3 309)
<b>Totale</b>	<b>(85 291)</b>	<b>(90 482)</b>
Indennità agli organi dirigenti	512	496
Indennità alla Direzione	4 312	4 883

Nel 2022 le indennità assegnate alla presidenza della CRS, che si basano sulle direttive della Fondazione Zewo, sono ammontate a CHF 32 000 (2021: CHF 32 000). L'aumento delle indennità totali erogate ai membri della Direzione è dovuto soprattutto all'aumento di singoli tassi di occupazione nonché alla creazione o alla ripresa di funzioni direttive avvenute solamente nel corso dello scorso anno.

Benefici (attivi) / impegni (passivi) economici e costi previdenziali relativi a un istituto di previdenza che presenta un'eccedenza / un'insufficienza di copertura:

<b>Cassa pensioni</b>	2021	2022
Grado di copertura PUBBLICA	a) 108,0 %	100,5 %
Grado di copertura Nest Fondazione collettiva, Zurigo	a) 116,3 %	101,5 %
Grado di copertura Allianz Suisse	100,0 %	100,0 %
Costi previdenziali inclusi nei costi del personale	(7 200)	(7 534)
Importi della cassa pensioni delimitati al periodo in esame	7 200	7 534

a) Nel 2022 viene mostrato il grado di copertura provvisorio e non accertato al 31 dicembre 2022. Per l'anno precedente viene mostrato il grado di copertura definitivo e pubblicato a posteriori.

I collaboratori dell'associazione Croce Rossa Svizzera, di Trasfusione CRS Svizzera SA e della Fondazione umanitaria CRS sono assicurati contro le conseguenze economiche di vecchiaia, invalidità e morte presso PUBBLICA, la Cassa pensioni della Confederazione.

I collaboratori di Interregionale Blutspende SRK AG sono assicurati presso Nest Fondazione collettiva Zurigo. I collaboratori di Curena AG sono assicurati presso Allianz Suisse.

PUBLICA, Nest Fondazione collettiva e Allianz Suisse sono istituti di previdenza con programmi a contribuzione definita. I contributi del datore di lavoro vengono addebitati al conto d'esercizio del periodo per il quale sono dovuti.

In virtù del carattere solidale del dispositivo previdenziale, non è possibile stabilire un'insufficienza o un eccesso di copertura proporzionale.

(in migliaia di franchi)	Spiegazioni	2021	2022
	Lettera		
<b>Riserva dei contributi del datore di lavoro Interregionale</b>			
<b>Blutspende SRK AG</b>			
Benefici economici		2 100	2 100
Scostamento rispetto all'anno precedente/differenza registrata con effetti sui risultati dell'anno in rassegna		0	0

## 21 Altri costi d'esercizio

Organizzazioni CRS correlate non consolidate		( 158)	( 194)
Ente pubblico		( 887)	( 648)
Terzi		(16 652)	(22 211)
<b>Totale</b>		<b>(17 697)</b>	<b>(23 053)</b>

Altri costi d'esercizio: comprendono tra l'altro affitti, costi di manutenzione delle infrastrutture (immobili, informatica e altri beni immobili), amministrazione, comunicazione, spedizioni, assicurazioni e stampati.

## 22 Risultato finanziario

Ricavi da titoli (guadagni di capitale realizzati)		16 989	14 188
Fondo istituzionale Subvenimus (guadagni di capitale realizzati)		25 101	3 997
Ricavo da titoli (guadagni contabili non realizzati)		14 154	778
Fondo istituzionale Subvenimus (guadagni contabili non realizzati)		65 315	64 679
Altri ricavi finanziari		1 457	3 054
<b>Totale</b>		<b>123 016</b>	<b>86 697</b>
Spese per titoli (minusvalenze)		( 274)	(1 634)
Costi da titoli (perdite contabili non realizzate)		(8 183)	(17 697)
Fondo istituzionale Subvenimus (perdite contabili non realizzate)		(37 801)	(202 945)
Altri costi finanziari		(3 283)	(3 374)
<b>Totale</b>		<b>(49 541)</b>	<b>(225 650)</b>
<b>Totale</b>		<b>73 475</b>	<b>(138 953)</b>

Il risultato finanziario viene prevalentemente ottenuto presso la Fondazione umanitaria e l'associazione Croce Rossa Svizzera. Per coprire le perdite, la riserva di fluttuazione di valore creata mediante utili da titoli è stata ridotta di CHF 10 mio. presso l'associazione CRS e di CHF 105,830 mio. presso la Fondazione umanitaria CRS.

## 23 Risultato estraneo all'esercizio

Ricavi immobili non operativi		1 223	1 224
Altri ricavi estranei all'esercizio	a)	6	672
Costi immobili non operativi		( 118)	( 71)
Altri costi estranei all'esercizio		( 196)	( 14)
<b>Totale</b>		<b>915</b>	<b>1 811</b>

a) Risultato estraneo all'esercizio: mostra il risultato di settori che non rientrano direttamente nell'attività CRS. Nel 2022 ha avuto luogo la cessione di un immobile non operativo.

## **24 Attribuzione e impiego del capitale dei fondi / dell'organizzazione**

Nel capitale dei fondi sono mostrate le variazioni dei mezzi destinati al finanziamento di azioni di soccorso e nel capitale dell'organizzazione la variazione dei mezzi destinati a progetti aziendali e liberi. Le informazioni dettagliate figurano nel prospetto della variazione del capitale.

Il capitale dell'organizzazione del conto consolidato è fortemente influenzato dal risultato finanziario. È questo uno dei motivi per cui il capitale dell'organizzazione è fortemente aumentato rispetto all'anno precedente.

## Altre spiegazioni

### 25 Costi d'esercizio

L'esposizione della struttura dei costi si basa sul metodo di calcolo dei costi Zewo per progetti o prestazioni, raccolta fondi e amministrazione.

Nei **Costi progetti e prestazioni** figurano tutti i costi direttamente legati al conseguimento degli obiettivi statutari delle organizzazioni. In funzione delle attività svolte, in particolare nei settori della gestione di catastrofi e della migrazione, i costi legati ai progetti e alle prestazioni sono soggetti a notevoli oscillazioni.

I costi dei progetti in Svizzera e all'estero sono aumentati in seguito ai soccorsi forniti alle persone colpite dalla crisi in Ucraina.

La **Raccolta fondi** comprende i costi legati a tutte le attività relative alla gestione degli indirizzi dei donatori, ai mailing e alla gestione dei donatori.

Nei **Costi amministrativi** figurano costi che contribuiscono solo indirettamente alle prestazioni e agli aiuti e che pertanto non sono noti ai partner di progetti e ai gruppi interessati. Questi costi garantiscono il buon funzionamento dell'organizzazione. Per mantenerli stabili, l'associazione si adopera allo scopo di migliorare l'efficienza del lavoro. Mediante il computo interno delle prestazioni, alla voce «Altri costi d'esercizio» i costi di progetti e di prestazioni direttamente attribuibili possono essere imputati alle corrispondenti prestazioni di assistenza e di servizi. Le prestazioni che possono essere fatturate internamente sono grafica e stampa, informatica, logistica, finanze, servizi interni e traduzione, ma anche il lavoro contabilizzato in ore lavorative.

(in migliaia di franchi)	<u>2021</u>	%	<u>2022</u>	%
<b>Costi progetti e prestazioni</b>				
Costi materiali	83 974		102 190	
Costi del personale	59 947		64 403	
Altri costi d'esercizio	19 128		26 441	
Ammortamenti	3 219		3 400	
<b>Totale</b>	<b>166 268</b>	<b>83,4%</b>	<b>196 434</b>	<b>85,8%</b>
<b>Raccolta fondi</b>				
Costi materiali	6 197		7 076	
Costi del personale	4 201		4 119	
Altri costi d'esercizio	1 358		354	
Ammortamenti	9		4	
<b>Totale</b>	<b>11 765</b>	<b>5,9%</b>	<b>11 553</b>	<b>5,0%</b>



(in migliaia di franchi)	<u>2021</u>	%	<u>2022</u>	%
<b>Costi amministrativi</b>				
Costi materiali	265		283	
Costi del personale	21 143		21 960	
Altri costi d'esercizio	(2 788)		(3 743)	
Ammortamenti	2 618		2 480	
<b>Totale</b>	<b>21 238</b>	<b>10,7%</b>	<b>20 980</b>	<b>9,2%</b>
<b>Totale costi d'esercizio</b>	<b>199 271</b>	<b>100,0%</b>	<b>228 967</b>	<b>100,0%</b>

## 26 Affitti e leasing operativo

(in migliaia di franchi)		<b>fino a 1 anno</b>	<b>2-5 anni</b>	<b>&gt; 5 anni</b>
Beni mobili	2022	125	2023-2027 172	dal 2026 62
Locali	2022	1 591	2023-2027 3 235	dal 2026 1 369
Software	2022	87	2023-2027 348	dal 2026 0
Veicoli	2022	27	2023-2027 27	dal 2026 0

## 27 Transazioni con persone vicine

Sono considerate persone vicine le organizzazioni correlate, i membri del Consiglio della Croce Rossa e della direzione, i consigli di fondazione e di amministrazione delle società consolidate. Nelle spiegazioni relative al bilancio e al conto d'esercizio sono esposte le principali transazioni.

## 28 Passività potenziale

L'associazione CRS dispone di una garanzia bancaria della Banca cantonale di Zurigo di CHF 867 000 a copertura di eventuali impegni finanziari. La garanzia è garantita da pegno sul deposito titoli. Per garantire i crediti attuali e futuri, in particolare provenienti da operazioni a termine su divise, esiste un atto di pegno generale con Credit Suisse limitato a CHF 1 mio.

## 29 Posizioni fuori bilancio

L'associazione Croce Rossa Svizzera detiene una partecipazione di un sesto nella società semplice Comunità di lavoro Texaid. I soci rispondono solidalmente.

Come garanzia dai rischi valutari nel caso degli immobilizzi finanziari dell'associazione CRS vengono stipulate operazioni a termine su divise (currency swap).

	migliaia di CHF	Data del contratto	Tasso di cambio concordato	Scadenza
EUR/CHF (vendita)	4 474	07.10.22	0.968	11.01.23
EUR/CHF (vendita)	354	02.12.22	0.981	11.04.23
EUR/CHF (vendita)	734	02.12.22	0.975	08.06.23
USD/CHF (vendita)	20	21.12.22	0.910	26.05.23
USD/CHF (vendita)	391	30.01.22	0.928	26.05.23
USD/CHF (vendita)	4 200	24.11.22	0.929	24.04.23
CHF/USD (acquisto)	4 200	20.10.22	0.982	24.04.23

## 30 Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio

Dopo la chiusura del bilancio al 31 dicembre 2022 non si sono verificati altri eventi tali da richiedere un'aggiunta di dati o degli adattamenti del conto annuale.

# Rapporto dell'Ufficio di revisione



Ernst & Young SA  
Schanzenstrasse 4a  
Casella postale  
CH-3001 Berna

Telefono: +41 58 286 61 11  
Telefax: +41 58 286 68 18  
www.ey.com/ch

All'Assemblea della  
associazione Croce Rossa Svizzera, Berna

Berna, 4 maggio 2023

## Relazione dell'ufficio di revisione

### Relazione sulla revisione del conto di gruppo



#### Giudizio

Abbiamo svolto la revisione del conto di gruppo dell'associazione Croce Rossa Svizzera, (l'associazione), e delle sue società affiliate (il gruppo), costituito dal bilancio consolidato al 31 dicembre 2022, dal conto economico consolidato, dal conto del flusso di mezzi consolidato per l'esercizio chiuso a tale data, prospetto della variazione del capitale e come pure dall'allegato, che include anche la sintesi dei più significativi principi contabili applicati (pagine da 5 a 26). Conformemente alla Swiss GAAP RPC 21, le informazioni contenute nel Rapporto di attività non sono soggette all'obbligo di revisione da parte dell'Ufficio di revisione.

A nostro giudizio, il conto di gruppo fornisce un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria consolidata del gruppo al 31 dicembre 2022 come pure della situazione reddituale e dei suoi flussi di tesoreria consolidati per l'esercizio chiuso a tale data in conformità alle Swiss GAAP RPC ed è conforme alla legge svizzera.



#### Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto di gruppo» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto al gruppo, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.



#### Altre informazioni

Il Consiglio della Croce Rossa è responsabile delle altre informazioni. Le altre informazioni comprendono le informazioni riportate nella relazione sulla gestione, ad eccezione del conto di gruppo, del conto annuale e delle nostre relative relazioni.

Il nostro giudizio sul conto di gruppo non si estende alle altre informazioni e non esprimiamo alcuna forma di conclusione di revisione a riguardo.

Nell'ambito della nostra revisione contabile, è nostra responsabilità leggere le altre informazioni e, nel farlo, valutare se sussistano delle incoerenze significative rispetto al conto di gruppo o a quanto da noi appreso durante la revisione contabile, o se le altre informazioni sembrano contenere in altro modo delle anomalie significative.

Qualora, sulla base del lavoro da noi svolto, dovessimo giungere alla conclusione che vi è un'anomalia significativa nelle altre informazioni, siamo tenuti a comunicarlo. Non abbiamo alcuna osservazione da formulare a tale riguardo.



#### **Responsabilità del Consiglio della Croce Rossa per il conto di gruppo**

Il Consiglio della Croce Rossa è responsabile dell'allestimento del conto di gruppo che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle Swiss GAAP RPC e alle disposizioni legali, nonché per i controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto di gruppo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.

Nell'allestimento del conto di gruppo, il Consiglio della Croce Rossa è responsabile per la valutazione della capacità del gruppo di continuare l'attività aziendale, per l'informativa, se del caso, sugli aspetti correlati alla continuità aziendale, nonché per l'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, a meno che il Consiglio della Croce Rossa intenda liquidare il gruppo o cessare l'attività, oppure non abbia alternative realistiche a tali scelte.



#### **Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto di gruppo**

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto di gruppo nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto di gruppo.

Una descrizione più dettagliata delle nostre responsabilità per la revisione del conto di gruppo è disponibile sul sito web di EXPERTSuisse: <https://www.expertsuisse.ch/it/revisione-relazione-di-revisione>. Tale descrizione costituisce parte integrante della nostra relazione.

## **Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari**



Conformemente all'art. 69b CC in combinazione con l'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto di gruppo concepito secondo le direttive del Consiglio della Croce Rossa.

Raccomandiamo di approvare il presente conto di gruppo.

Ernst & Young SA

Andreas Schwab-Gatschet  
Perito revisore abilitato  
(Revisore responsabile)

Patrik Fischer  
Perito revisore abilitato

